

## **SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 DÉCEMBRE 2009 À 19 H 30 :**

À la séance extraordinaire tenue le 14 décembre 2009 à la salle municipale, sont présents les conseillers(ères) : Diane Talbot, André Tousignant, Stanley Boucher, Michèle Thériault, Kevin Mackey et Michel Choquette sous la présidence du maire M. Normand Galarneau.

Daniel St-Onge, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

Ouverture de la séance extraordinaire à 19 h 35.

### **2009-12-255 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :**

- 1. Ouverture**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2010**
- 4. Adoption du plan triennal d'immobilisations pour les années 2010-2011-2012**
- 5. Adoption du règlement numéro 533, décrétant l'imposition des taxes, permis et compensations pour l'année 2010**
- 6. Période de questions**
- 7. Levée de la séance**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU QUE** le Conseil municipal d'Ascot Corner adopte l'ordre du jour tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

### **2009-12-256 3. ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 2010 :**

**ATTENDU QU'** en vertu de l'article no. 954 du Code municipal, les municipalités doivent préparer et adopter leur budget pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Diane Talbot, **APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Thériault **ET RÉSOLU QUE** le Conseil municipal d'Ascot Corner adopte les prévisions budgétaires pour l'exercice 2010 avec des revenus au montant de 2,435,998\$ et des dépenses de 2,435,998\$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS**

### **2009-12-257 4. ADOPTION DU PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2010 – 2011 – 2012 :**

**ATTENDU QUE** les municipalités doivent préparer et adopter leur plan triennal d'immobilisations pour les trois prochains exercices financiers;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Diane Talbot, **APPUYÉ PAR** le conseiller André Tousignant **ET RÉSOLU QUE** le Conseil municipal d'Ascot Corner adopte le plan triennal d'immobilisations pour les exercices

2010-2011-2012 avec des prévisions de dépenses de 1,396,286\$ pour l'année 2010; 1,450,000\$ pour l'année et 1,485,000\$ pour l'année 2012.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2009-12-258 5.  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ LE HAUT SAINT-FRANÇOIS  
MUNICIPALITÉ D'ASCOT CORNER

---

---

**RÈGLEMENT NUMÉRO 533  
DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES  
TAXES, PERMIS ET COMPENSATIONS  
POUR L'ANNÉE 2010**

---

---

**ATTENDU QU'** en vertu de l'article 954 du *Code municipal du Québec*, le conseil doit adopter le budget pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

**ATTENDU QU'** en vertu des articles 252 et 263 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, le conseil peut adopter un règlement permettant le paiement en plusieurs versements des taxes foncières ainsi que des autres taxes ou compensations municipales lorsque le total exigé dans un compte de taxes atteint trois cents dollars (300\$);

**ATTENDU QUE** l'article 252 de la *Loi sur la fiscalité municipale* permet au conseil de prévoir les règles applicables en cas de défaut, par le débiteur, d'effectuer un versement à son échéance;

**ATTENDU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner a pris connaissance des prévisions de dépenses qu'il juge essentielles au maintien des services municipaux;

**ATTENDU QU'** un avis de motion a dûment été donné lors de la séance tenante le 7 décembre 2009;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE MICHÈLE THÉRIAULT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER ANDRÉ TOUSIGNANT ET RÉSOLU QUE, LE CONSEIL ADOPTE LE RÈGLEMENT NUMÉRO 533 ET DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

**ARTICLE 1**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

**ARTICLE 2**

Le conseil a adopté un budget montrant des revenus au montant de 2,435,998\$ et des dépenses au montant de 2,435,998\$ pour l'année financière 2010;

**ARTICLE 3**

Pour rencontrer le budget qui a été adopté pour l'année financière 2010, la taxe foncière générale et les autres taxes et compensations sont établis comme suit :

- a) Le taux de la taxe foncière générale est de **0.92\$ / 100\$** d'évaluation;
- b) Taxe relevant du règlement no. 327 et no. 488 : La taxe spéciale prélevée d'après l'étendue en front des immeubles imposables situés dans les secteurs Blais et Québécois et sur une partie de la route 112 entre les dits secteurs Blais & Québécois où ont été effectués les travaux

décrétés par le règlement no. 327 ainsi que les frais de refinancement dudit règlement no. 327 par le règlement no. 488 est fixée à **trois dollars et huit cents (3.08\$)** du pied linéaire.

- c) Taxe relevant des règlements no. 358 et no. 488 : La taxe spéciale prélevée d'après l'étendue en front des immeubles imposables situés de part et d'autre de la route 112 tels que décrits dans le règlement no. 358 ainsi que les frais de refinancement dudit règlement no. 358 par le règlement no. 488 est fixée à **trois dollars et huit cents (3.08\$)** du pied linéaire.
- d) Taxe relevant du règlement no. 412 : La taxe spéciale prélevée d'après l'étendue en front des immeubles imposables situés de part et d'autre de la route 112 tels que décrits dans le règlement no. 412 est fixée à **quatre dollars et soixante cents (4,60\$)** du pied linéaire.
- e) Taxe relevant du règlement no.416 : La taxe spéciale prélevée d'après l'étendue en front de l'immeuble du client # 3209 pour un montant annuel de **1,052.26\$**.
- f) Taxe relevant du règlement no. 420 : La taxe spéciale prélevée d'après l'étendue en front de l'immeuble du client # 1794 pour un montant annuel de **500.01\$**.
- g) Taxe relevant du règlement no. 522 concernant le pavage de la rue Fontaine est fixée à **vingt et un dollars et quarante cinq cents (21.45\$)** du mètre carré du frontage de leur propriété.
- h) La compensation pour couvrir les frais d'exploitation du réseau d'égout pour tous les immeubles desservis par le réseau est de **180\$ par unité**.

<b>CATÉGORIE</b>	<b># UNITÉ/CATÉGORIE</b>
Maison unifamilial	1
Logement résidentiel	1
Commerces	1
Industries	4
Restaurant	3
Bars	3
Fromagerie	4

- i) La compensation pour couvrir les frais d'exploitation du réseau d'aqueduc pour tous les immeubles desservis par le réseau est de **135\$ par unité**.

<b>CATÉGORIE</b>	<b># UNITÉ/CATÉGORIE</b>
Maison unifamilial	1
Logement résidentiel	1
Commerces	1
Industries	3
Restaurant	2
Bars	2
Fromagerie	3
Piscine	0.25

- j) Une compensation de **20\$ par unité** pour les utilisateurs du réseau d'égout sera prélevée afin de constituer une réserve pour l'entretien des infrastructures du réseau.
- k) Une compensation de **20\$ par unité** pour les utilisateurs du réseau d'aqueduc sera prélevée afin de constituer une réserve pour l'entretien des infrastructures du réseau.
- l) La compensation pour la cueillette, le transport et l'enfouissement des

matières résiduelles, matières recyclables et matières compostables est fixée à **160\$ / unité**.

<b>CATÉGORIE</b>	<b># UNITÉ/CATÉGORIE</b>
Résidence unifamilial ou chalet (Habitée à l'année)	1
Immeuble à revenus (1 unité / logement)	1
Chalet saisonnier (chemin non-desservi l'hiver)	0.5
Commerce léger	0.5
Commerce moyen	1
Commerce ordinaire	3
Commerce lourd	8
Ferme	1
Camping	4

Les frais de recul du véhicule de collecte sont fixés à 5\$ par recul pour un total de 260\$ par année.

Pour le secteur commercial, des frais de 45\$ par année sont appliqués pour des cueillettes hebdomadaires.

**La municipalité définie comme :**

- 1- Commerce léger : tout service à l'intérieur d'une résidence comme salon de coiffure, bureau de notaire ou autres.
  - 2- Commerce ordinaire : toute activité commerciale située dans une partie de logement ou dans un lieu distinct. (Épicerie, Caisse populaire, dépanneur, restaurant, etc.)
  - 3- Commerce moyen : petit garage avec aucun employé.
  - 4- Commerce lourd : activité commerciale de grande intensité. (Fromagerie, concessionnaire, entreprise de plus de 20 employés)
  - 5- Exploitation agricole : exploitation agricole enregistrée.
  - 6- Camping : terrain servant au camping.
- m) Compensation pour la vidange et disposition des boues de fosses septiques des résidences isolées - règlement no. 231-04 de la MRC du Haut-St-François :

En vertu de l'article 10 du règlement no. 231-04 de la MRC du Haut St-François, le tarif de compensation annuelle pour la vidange et la disposition des boues de fosses septiques des résidences isolées non desservies par un réseau d'égout municipal est fixé à :

<b>Fosses septiques</b>	<b>Conventionnelles</b>	<b>Fosses scellées</b>	<b>Autres et puisards</b>	<b>Mesurage</b>
749 gallons et moins	10\$	34\$	30\$	18\$
750 à 999 gallons	10\$	38\$	30\$	18\$
1000 à 1249 gallons	17\$	47\$	30\$	18\$
1250 à 1499 gallons	23\$	57\$	30\$	18\$
1500 à 1999 gallons	29\$	81\$	30\$	18\$
2000 à 2500 gallons	46\$		30\$	18\$
2501 à 3000 gallons	87\$		30\$	18\$
9000	264\$			

**Les frais de mesurage sont obligatoires pour les fosses conventionnelles.**

#### ARTICLE 4

Le paiement du compte des taxes et des compensations est payable en **quatre** versements égaux si le **total atteint 300\$** et en **un seul** versement si le total est **inférieur** à 300\$. Les dates des versements sont les suivantes :

L'envoi des comptes de taxes: 26 février 2010 :

- 1<sup>er</sup> versement : échéance le **1<sup>er</sup> avril 2010**
- 2<sup>e</sup> versement : échéance le **1<sup>er</sup> juin 2010**
- 3<sup>e</sup> versement : échéance le **2 août 2010**
- 4<sup>e</sup> versement : échéance le **1<sup>er</sup> octobre 2010**

#### ARTICLE 5

Le taux d'intérêt pour tous les comptes dus à la Municipalité d'Ascot Corner est de **12%** l'an.

#### ARTICLE 6

Le conseil décrète que lorsqu'un contribuable débiteur est en défaut d'effectuer un versement, les intérêts ne sont imposés que sur le versement échu. Le délai de prescription applicable sur toutes les taxes et les compensations dues à la municipalité commence à courir à la date d'échéance.

#### ARTICLE 7

En vertu de l'article 1007 du Code municipal du Québec, le conseil de la municipalité d'Ascot Corner désire allouer un escompte **de 1%** à toute personne qui paie la totalité de ses taxes au premier versement soit **le 1<sup>er</sup> avril 2010**.

#### ARTICLE 8

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la *Loi*.  
Adopté.

---

**DANIEL ST-ONGE**  
DIRECTEUR GÉN. ET SECR.-TRÉS.

---

**NORMAND GALARNEAU, MAIRE**

#### 6. **PÉRIODE DE QUESTIONS (début 19 h 58)**

**Yvon Bilodeau** : Est-ce nouveau le 1% d'escompte pour le paiement des taxes.

**Louise Roy** :

- Pour quelle raison le budget de gestion du personnel est plus élevé en 2010 ;
- Est-ce que la municipalité est en santé financière, quel est l'endettement de la municipalité

#### **FIN DE LA PÉRIODE DE QUESTIONS À 20 H 25.**

#### 2009-12-259 7. **LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Thériault **QUE**, La séance extraordinaire soit levée à 20 h 26.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

---

Dir. gén. et secr.-trés.

---

Maire